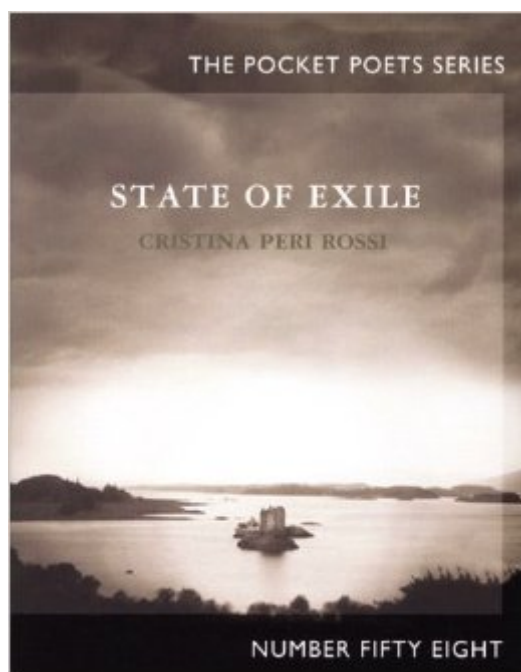


The book was found

State Of Exile (City Lights Pocket Poets Series) (Spanish Edition)



Synopsis

Cristina Peri Rossi was born in Uruguay and is considered a leading light of the Latin American Boom generation. In 1972, after her work was banned under a repressive military regime, she left her country, moving to Spain. This collection of poems, written during her journey and the first period of her self-exile, was so personal that it remained unpublished for almost thirty years. It is accompanied here by two brilliant essays on exile, one by Peri Rossi and the other by translator Marilyn Buck, who is an American political prisoner, exiled in her own land. Cristina Peri Rossi is the author of thirty-seven works, including *The Ship of Fools*.

Book Information

Series: City Lights Pocket Poets Series (Book 58)

Paperback: 200 pages

Publisher: City Lights Publishers; Bilingual edition (March 1, 2008)

Language: Spanish

ISBN-10: 0872864634

ISBN-13: 978-0872864634

Product Dimensions: 4.8 x 0.5 x 6.2 inches

Shipping Weight: 5.6 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 5.0 out of 5 stars [See all reviews](#) (2 customer reviews)

Best Sellers Rank: #289,832 in Books (See Top 100 in Books) #12 in [Books > Libros en español > Gay y Lesbiana](#) #13 in [Books > Libros en español > Literatura y ficci n > Libros y Lectura](#) #24 in [Books > Textbooks > Humanities > Literature > World Literature > Latin American](#)

Customer Reviews

Number fifty-eight in the compact "Pocket Poets Series" from City Lights Publishers, *State of Exile* is an impressive collection of poems by Cristina Peri Rossi, whose work was banned in her native Uruguay. Threatened by Uruguay's military dictatorship, she moved to Spain in 1972, where she resides today. *State of Exile* was written during her journey to Spain and the first years of her self-exile; due to its intensely personal nature, it remained unpublished for almost thirty years. An expression of alienation, loss, doubt, sorrow, and longing for one's distant family and friends, *State of Exile* is a profoundly emotional work, yet it also taps into creative spirit and the human willingness to forge new relationships. The result is a bittersweet blend of homesickness, adaptation, and hope, with each of its poems rendered both in the original Spanish and in English translation. "State of

Exile": very soon so far away quite badly / always / difficulty words furious interminable / strange a stranger what else the tree / if I just look differently // everything / could be more human.

Terrific translations Marilyn Buck ("Free Marilyn Buck," said a poster someone had on a high window I saw on driving through San Francisco this month)---early award-winning poems of exile, loss and resistance. Tough, tender, tensile.

[Download to continue reading...](#)

State of Exile (City Lights Pocket Poets Series) (Spanish Edition) Save Twilight: Selected Poems: Pocket Poets No. 53 (City Lights Pocket Poets Series) Save Twilight: Selected Poems (City Lights Pocket Poets Series) (Spanish Edition) Paroles: Selected Poems (City Lights Pocket Poets Series) (French Edition) Roman Poems (City Lights Pocket Poets Series) (Italian Edition) The Fall of America: Poems of These States 1965-1971 (City Lights Pocket Poets Series) Pictures of the Gone World (City Lights Pocket Poets Series) Pop-Up NYC Map by VanDam - City Street Map of New York City, New York - Laminated folding pocket size city travel and subway map, 2016 Edition (Pop-Up Map) Russian Poets (Everyman's Library Pocket Poets) The Star By My Head: Poets from Sweden (Poets in the World) Something Indecent: Poems Recommended by Eastern European Poets (Poets in the World) The Meaning of Freedom: And Other Difficult Dialogues (City Lights Open Media) Border Patrol Nation: Dispatches from the Front Lines of Homeland Security (City Lights Open Media) Because We Say So (City Lights Open Media) Learning to Die in the Anthropocene: Reflections on the End of a Civilization (City Lights Open Media) Dear White America: Letter to a New Minority (City Lights Open Media) Tarascon Pocket Pharmacopoeia 2010 Deluxe Lab-Coat Edition (Tarascon Pocket Pharmacopoeia: Deluxe Lab-Coat Pocket) Kaddish and Other Poems: 50th Anniversary Edition (Pocket Poets) Kipling: Poems (Everyman's Library Pocket Poets) Aia: Mekeo Songs (Papua Pocket Poets, 7)

[Dmca](#)